



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-70-229/ /07/08/JF

Warszawa, dn. 30 maja 2008 r.

DECYZJA NR 30/2008

Na podstawie art. 24 ust. 14 pkt 2 w związku z art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275 oraz z 2007 r. Nr 35, poz. 215), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa 3 modeli zapalniczek: PROMISE, HONEST oraz TIGER LIGHTER ze scyzorykiem, wprowadzonych na polski rynek przez przedsiębiorcę Agnieszkę Annę Stefanowską, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą F.H. „TROPICAS” IMPORT-EKSPORT w Skierniewicach, umarza się postępowanie administracyjne.

Uzasadnienie

Pismem z dnia 01 października 2007 r. Główny Inspektorat Inspekcji Handlowej (zwany dalej „GIIH”) przekazał Urzędowi Ochrony Konkurencji i Konsumentów (zwanemu dalej „UOKiK”) protokół wraz z aktami kontroli dotyczący 3 modeli zapalniczek: PROMISE, HONEST oraz TIGER LIGHTER ze scyzorykiem, wprowadzonych na polski rynek przez przedsiębiorcę Agnieszkę Annę Stefanowską, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą F.H. „TROPICAS” IMPORT-EKSPORT w Skierniewicach.

Zapalniczki PROMISE, HONEST oraz TIGER LIGHTER ze scyzorykiem są wykonane z metalu w kolorze srebrnym. W broszurce dołączonej do każdej zapalniczki znajdowały się informacje o tym, że są to gazowe, żarowe zapalniczki z zapłonem elektrycznym (tzw. piezoelektryczne), które zostały wyprodukowane w Chinach, a także instrukcja obsługi oraz instrukcja napełniania. Ponadto w broszurce znajdowały się ostrzeżenia o treści: „Uwaga! Chronić przed dziećmi; Przy zapalaniu i regulowaniu płomienia trzymać z dala od twarzy i ubrania; Produkt zawiera gaz pod ciśnieniem;

Chronić przed temp. powyżej 50°C i przed słońcem; Nie wrzucać do ognia; Po każdym użyciu sprawdź czy płomień jest zgaszony”.

Zapalniczki PROMISE są sprzedawane w opakowaniu jednostkowym w postaci pudełka tekturowego, na którym znajdują się napisy „PROMISE Since 1997” oraz „by HONEST”, kod: 6926095582013 oraz symbol BN-201-F12.

Zapalniczki HONEST są sprzedawane w opakowaniu jednostkowym w postaci pudełka tekturowego, na którym znajdują się napisy „HONEST® Since 1997 Classical, Durable, Fashionable”, symbol BCZ 118-2 oraz kod 6926095511822.

Na zapalniczkach TIGER LIGHT ze scyzorykiem wytłoczony jest napis : „TIGER”. Na opakowaniu zbiorczym zapalniczek umieszczone są dane: „China Zhejiang Tiger Lighter Co. Ltd, NO 2 Jucheng Road, Juguang Garden, Wenzhou, Zhejiang China”. Natomiast na opakowaniu jednostkowym w postaci pudełka metalowego znajdował się napis: „TIGER LIGHTER®” oraz instrukcje i ostrzeżenia dotyczące napełniania zapalniczki gazem i nastawiania płomienia, sporządzone w języku chińskim i angielskim.

W trakcie kontroli w punkcie sprzedaży należącym do przedsiębiorcy Jolanty Bronowickiej, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą Firma Handlowa „ARIS” przy ul. Tęczowej 25 we Wrocławiu, inspektorzy reprezentujący Dolnośląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej we Wrocławiu poddali ocenie bezpieczeństwa i badaniom organoleptycznym z uwzględnieniem wymagań określonych w normie PN-EN ISO 9994: 2006 (U) *Zapalniczki – Wymagania bezpieczeństwa* 4 egzemplarze zapalniczek PROMISE, 13 egzemplarzy zapalniczek HONEST oraz 4 egzemplarze zapalniczek TIGER LIGHTER ze scyzorykiem.

W trakcie tych badań inspektorzy Inspekcji Handlowej zaobserwowali, iż przy ustawieniu mechanizmu nastawczego powyższych zapalniczek na maksymalną wysokość płomienia, występowało parowanie wpływającego gazu oraz zmiana wysokości płomienia w stosunku do wartości w stanie ustalonym. Ponadto stwierdzono, że po zapaleniu zapalniczki, bez zwalniania przycisku uruchamiającego płomień, po około 3 sekundach gasł płomień, a gaz się ulatniał w postaci pary. Powyższe nieprawidłowości oznaczają niezgodność z punktem 3.4 normy PN-EN ISO 9994: 2006 (U) dotyczącym odporności na plucie, pryskanie oraz migotanie.

Prezes UOKiK, mając na uwadze wyniki badań organoleptycznych przeprowadzonych przez Inspekcję Handlową, uznał za zasadne wszczęcie postępowania administracyjnego na podstawie ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275 oraz z 2007 r. Nr 35, poz. 215),

(zwanej dalej „ustawą o ogólnym bezpieczeństwie produktów”) w sprawie 3 modeli zapalniczek: PROMISE, HONEST oraz TIGER LIGHTER ze scyzorykiem. Zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.), pismem z dnia 9 listopada 2007 r., Prezes UOKiK powiadomił przedsiębiorcę Agnieszkę Annę Stefanowską prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą F.H. „TROPICAS” IMPORT-EKSPORT w Skierniewicach (stronę postępowania) o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie ogólnego bezpieczeństwa 3 modeli zapalniczek: PROMISE, HONEST oraz TIGER LIGHTER ze scyzorykiem. W piśmie tym Prezes UOKiK wyznaczył stronie postępowania termin 7 dni od dnia otrzymania pisma na przedstawienie stanowiska w tej sprawie, w tym o poinformowanie, czy powyższe zapalniczki zostały przez stronę przebadane laboratoryjnie na zgodność z normą PN-EN ISO 9994: 2006 (U) oraz przekazanie Prezesowi UOKiK wyników tych badań.

Odpowiadając, w piśmie z dnia 26 listopada 2007 r. przedsiębiorca Agnieszka Anna Stefanowska, prowadząca działalność gospodarczą pod nazwą F.H. „TROPICAS” IMPORT-EKSPORT w Skierniewicach poinformowała Prezesa UOKiK o zamiarze wycofania zapalniczek będących przedmiotem postępowania z rynku.

W piśmie z dnia 9 stycznia 2008 r. Prezes UOKiK zwrócił się do strony postępowania z prośbą o przekazanie dowodów potwierdzających wycofanie 3 modeli zapalniczek: PROMISE, HONEST oraz TIGER LIGHTER ze scyzorykiem od dystrybutorów w postaci faktur korygujących lub oświadczeń dystrybutorów o nieposiadaniu tych produktów w swojej ofercie handlowej, a także dokumentów potwierdzających podjęcie działań wobec zapalniczek wycofanych od dystrybutorów. Ponadto, w celu ustalenia czy strona postępowania wyeliminowała zagrożenia wobec wszystkich produktów, które zostały wprowadzone na rynek, Prezes UOKiK zwrócił się do strony z prośbą o przekazanie informacji na temat liczby 3 modeli zapalniczek PROMISE, HONEST oraz TIGER LIGHTER ze scyzorykiem, które zostały wprowadzone na polski rynek, zestawienia dystrybutorów oraz przedziału czasowego, podczas którego strona postępowania dostarczała produkty dystrybutorom.

W piśmie z dnia 30 stycznia 2008 r. przedsiębiorca Agnieszka Anna Stefanowska prowadząca działalność gospodarczą pod nazwą F.H. „TROPICAS” IMPORT-EKSPORT w Skierniewicach oświadczyła, że 3 modele zapalniczek: PROMISE, HONEST oraz TIGER LIGHTER ze scyzorykiem zostały wprowadzone przez nią na polski rynek w dniu 20 listopada 2006 r., w liczbie po 20 egzemplarzy każdego modelu, w wyniku jednorazowego zakupu od chińskiego dostawcy Rosco Ltd. Przy powyższym piśmie

przedstawiła dokument SAD wystawiony w dniu 20 listopada 2006 r. przez Urząd Celny I w Łodzi dotyczący dopuszczenia do swobodnego obrotu w Unii Europejskiej 7600 sztuk zapalniczek o rodzaju 106 CT:106, zakupionych na podstawie faktury nr 2006 PO z dnia 25 października 2006 r. Ponadto przekazała oświadczenie chińskiego dostawcy Rosco Ltd z dnia 21 stycznia 2008 r., zgodnie z którym przedsiębiorca F.H. „TROPICAS” zakupił po 20 egzemplarzy 3 modeli zapalniczek: PROMISE, HONEST oraz TIGER LIGHTER ze scyzorykiem na podstawie faktury nr 2006 PO-08 z dnia 25 stycznia 2006 r. oraz stwierdzającym, że była to dotychczas jedyna umowa pomiędzy tymi dwoma przedsiębiorcami. Strona postępowania poinformowała, że wszystkie powyższe zapalniczki zostały przez nią w dniu 21 lutego 2007 r. sprzedane przedsiębiorcy Jolancie Bronowickiej, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą Firma Handlowa „ARIS” we Wrocławiu oraz przedstawiła fakturę VAT FS 9/2007 z dnia 21 lutego 2007 r. potwierdzającą sprzedaż temu dystrybutorowi zapalniczek, z zastrzeżeniem, że na fakturze nie były wymienione z nazwy zapalniczki PROMISE, HONEST ani TIGER LIGHTER ze scyzorykiem, lecz produkty określone jako zapalniczki metalowe. Przy powyższym piśmie strona postępowania przedstawiła także oświadczenie Jolanty Bronowickiej, zgodnie z którym dystrybutor ten zakupił od strony postępowania powyższe zapalniczki w liczbie po 20 egzemplarzy każdego modelu, z których część sprzedał w ramach sprzedaży detalicznej, a egzemplarze zabezpieczone przez Inspekcję Handlową w postaci próbek kontrolnych i rozjemczej zwrócił stronie postępowania. Przedsiębiorca Agnieszka Anna Stefanowska, prowadząca działalność gospodarczą pod nazwą F.H. „TROPICAS” IMPORT-EKSPORT w Skierniewicach wyjaśniła, że Jolanta Bronowicka zwróciła jej 2 egzemplarze zapalniczek PROMISE, 8 egzemplarzy zapalniczek HONEST oraz 2 egzemplarze zapalniczek TIGER LIGHTER ze scyzorykiem w postaci zabezpieczonych przez Inspekcję Handlową próbek kontrolnych i rozjemczych oraz przedstawiła fakturę korygującą nr 1/2008 z dnia 24 stycznia 2008 r. dotyczącą zwrotu łącznie 12 egzemplarzy zapalniczek metalowych przez tego dystrybutora.

W piśmie z dnia 14 lutego 2008 r. Prezes UOKiK zwrócił się do przedsiębiorcy Agnieszki Anny Stefanowskiej, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą F.H. „TROPICAS” IMPORT-EKSPORT w Skierniewicach z prośbą o przekazanie umowy sprzedaży z chińskim dostawcą 3 modeli zapalniczek: PROMISE, HONEST oraz TIGER LIGHTER ze scyzorykiem oraz faktury dotyczącej zakupu tych produktów. Ponadto pouczył stronę postępowania, iż zwrócone przez przedsiębiorcę Jolantę Bronowicką

zapalniczki w postaci próbek kontrolnych i rozjemczych powinny zostać zabezpieczone do czasu zakończenia niniejszego postępowania.

Odpowiadając, przy piśmie z dnia 27 lutego 2008 r. strona postępowania przedstawiła fakturę nr 2006PO -08 z dnia 25 października 2008 r. dotyczącą zakupu od przedsiębiorcy Rosco Ltd różnych produktów i oświadczyła, że pozycja nr 5 na tej fakturze, o nazwie „pamiątki”, obejmuje między innymi 3 modele zapalniczek: PROMISE, HONEST oraz TIGER LIGHTER ze scyzorykiem. W powyższym piśmie strona postępowania poinformowała również, że nie posiada umowy sprzedaży z chińskim dostawcą, gdyż zakupiła zapalniczki będące przedmiotem postępowania bezpośrednio w Chinach. Wyjaśniła, że sprzedaż zapalniczek „nie jest wiodącą gałęzią” w jej firmie i w związku z tym kupuje w Chinach, wiele różnych modeli, po około 20 – 50 egzemplarzy, ponieważ „nie jest w stanie sprzedać większej ilości z danego modelu”.

W piśmie z dnia 10 marca 2008 r., na podstawie art. 20a pkt 3 ustawy o ogólnym produktach, Prezes UOKiK zlecił Inspekcji Handlowej kontrolę u przedsiębiorcy Agnieszki Anny Stefanowskiej, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą F.H. „TROPICAS” IMPORT-EKSPORT w Skierniewicach w celu ustalenia, czy powyższy przedsiębiorca nie wprowadza obecnie na rynek 3 modeli zapalniczek: PROMISE, HONEST oraz TIGER LIGHTER ze scyzorykiem.

W piśmie z dnia 30 kwietnia 2008 r. GIiH przekazał wyniki powyższej kontroli, która została przeprowadzona w dniach od 23 do 28 kwietnia 2008 r. przez inspektorów reprezentujących Łódzkiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej. W trakcie tej kontroli inspektorzy Inspekcji Handlowej ustalili, że strona postępowania nie wprowadza obecnie na rynek 3 modeli zapalniczek: PROMISE, HONEST oraz TIGER LIGHTER ze scyzorykiem. Strona postępowania oświadczyła, że przechowywane przez nią 12 egzemplarzy powyższych zapalniczek, w postaci próbek kontrolnych i rozjemczych, zostanie zniszczonych po zakończeniu niniejszego postępowania.

W piśmie z dnia 12 maja 2008 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania o przysługującym jej prawie do zapoznania się z aktami i prawie do wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów. Strona nie skorzystała z tych praw.

Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:

Przedsiębiorca Agnieszka Anna Stefanowska, prowadząca działalność gospodarczą pod nazwą F.H. „TROPICAS” IMPORT-EKSPORT w Skierniewicach wprowadziła

3 modele zapalniczek: PROMISE, HONEST oraz TIGER LIGHTER ze scyzorykiem na polski rynek i jest producentem w rozumieniu art. 3 pkt 2 lit b) ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. W piśmie z dnia z dnia 30 stycznia 2008 r. strona postępowania poinformowała Prezesa UOKiK, że wprowadziła powyższe zapalniczki na polski rynek i przedstawiła jako dowód dokument celny SAD, wystawiony w dniu 20 listopada 2006 r. przez Urząd Celny I w Łodzi, z którego wynika, że strona jest importerem powyższych zapalniczek. Ponadto, przy piśmie z dnia 27 lutego 2007 r., strona postępowania przedstawiła fakturę nr 2006PO-08 z dnia 25 października 2006 r. dotyczącą zakupu od przedsiębiorcy chińskiego Rosco Ltd różnych produktów i oświadczyła, że pozycja nr 5 na tej fakturze, o nazwie „pamiątka”, obejmuje między innymi 3 modele zapalniczek: PROMISE, HONEST oraz TIGER LIGHTER ze scyzorykiem.

Zgodnie z art. 10 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, producent zobowiązany jest wprowadzać na rynek wyłącznie produkty bezpieczne. Zgodnie z art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produktem bezpiecznym jest produkt, który w zwykłych lub innych, dających się w sposób uzasadniony przewidzieć warunkach jego używania, z uwzględnieniem czasu korzystania z produktu, a także, w zależności od rodzaju produktu, sposobu uruchomienia oraz wymogów instalacji i konserwacji, nie stwarza żadnego zagrożenia dla konsumentów lub stwarza znikome zagrożenie, dające się pogodzić z jego zwykłym używaniem i uwzględniające wysoki poziom wymagań dotyczących ochrony zdrowia i życia ludzkiego. Zgodnie z art. 5 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt, który nie spełnia wymagań określonych w art. 4 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów nie jest produktem bezpiecznym.

W trakcie badań organoleptycznych przeprowadzonych przez Inspekcję Handlową w 3 modelach zapalniczek: PROMISE, HONEST oraz TIGER LIGHTER ze scyzorykiem stwierdzono zjawisko parowania wypływającego gazu, zmianę wysokości płomienia w stosunku do wartości w stanie ustalonym migotania płomienia, a także gaśnięcie płomienia, bez zwalniania przycisku go uruchamiającego płomień i ulatnianie się gazu w postaci pary. Powyższe nieprawidłowości oznaczają niezgodność z punktem 3.4 normy PN-EN ISO 9994: 2006 (U) dotyczącym odporności na plucie, pryskanie oraz migotanie. Nieprawidłowość ta stwarza zagrożenie dla użytkowników zapalniczek polegające na poparzeniu się.

Zgodnie z art. 6 ust. 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt spełniający wymagania wynikające z norm krajowych państw członkowskich Unii

Europejskiej, będących transpozycją norm europejskich uznanych przez Komisję Europejską za zgodne z przepisami dotyczącymi ogólnego bezpieczeństwa produktów, jest produktem bezpiecznym w zakresie wymagań objętych tymi normami. Jako że norma PN-EN ISO 9994: 2006 (U) *Zapalniczki – Wymagania bezpieczeństwa* jest wyżej opisanym rodzajem normy, do której odniesienia Komisja Europejska opublikowała w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (Dz. U. UE C 171 z dnia 22 lipca 2006 r., str. 23 i n.), Prezes UOKiK dokonał oceny ogólnego bezpieczeństwa 3 modeli zapalniczek: PROMISE, HONEST oraz TIGER LIGHTER ze scyzorykiem z uwzględnieniem określonych w niej wymagań.

W związku z powyższym, opierając się na wynikach badań organoleptycznych przeprowadzonych przez Inspekcję Handlową, Prezes UOKiK stwierdził, że powyższe zapalniczki nie spełniają wymagań określonych w art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. W toku postępowania strona postępowania nie ustosunkowała się do wykonanej przez Prezesa UOKiK oceny badań Inspekcji Handlowej ani nie przedstawiła dowodów, z których by wynikało, że powyższe zapalniczki są bezpieczne. Mając na uwadze powyższe, należy uznać, iż 3 modele zapalniczek: PROMISE, HONEST oraz TIGER LIGHTER ze scyzorykiem nie spełniają wymagań bezpieczeństwa.

Zgodnie z art. 24 ust. 14 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeśli producent lub dystrybutor usunął przyczyny zagrożeń.

W toku niniejszego postępowania przedsiębiorca Agnieszka Anna Stefanowska, prowadząca działalność gospodarczą pod nazwą F.H. „TROPICAS” IMPORT-EKSPORT w Skierniewicach, oświadczyła, że 3 modele zapalniczek: PROMISE, HONEST oraz TIGER LIGHTER ze scyzorykiem zostały przez nią wprowadzone na polski rynek w liczbie po 20 egzemplarzy w wyniku jednorazowego zakupu od chińskiego dostawcy Rosco Ltd. Uwzględniając całość materiału dowodowego zgromadzonego w niniejszej sprawie, w tym w szczególności wyniki kontroli Inspekcji Handlowej przeprowadzonej w dniach od 23 do 28 kwietnia 2008 r. u strony postępowania, Prezes UOKiK uznał powyższe wyjaśnienia za wiarygodne. Kontrola Inspekcji Handlowej potwierdziła bowiem, że u strony znajduje się łącznie 12 egzemplarzy zapalniczek będących przedmiotem postępowania, które stanowią zabezpieczone próbki kontrolne i rozjemcze. Powyższy fakt, faktura potwierdzająca zwrot 3 modeli zapalniczek: PROMISE, HONEST oraz TIGER LIGHTER ze scyzorykiem przez dystrybutora, Jolantę Bronicką oraz oświadczenie tego dystrybutora, potwierdzają, że zapalniczki te nie znajdują się już na rynku. Ponadto

kontrola Inspekcji Handlowej potwierdziła, że strona postępowania nie wprowadza obecnie tych produktów na polski rynek. Prezes UOKiK uznał więc, iż strona postępowania wyeliminowała zagrożenia stwarzane przez 3 modele zapalniczek: PROMISE, HONEST oraz TIGER LIGHTER ze scyzorykiem.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK orzekł jak w sentencji.

Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 Kodeksu postępowania administracyjnego od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Z up. Prezesa Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów
Zastępca Dyrektora Departamentu Nadzoru
Rynku
Dariusz Łomowski

Otrzymuje:

Agnieszka Anna Stefanowska
F.H. „TROPICAS” IMPORT-EKSPORT
Ul. Chabrowa 11
96-100 Skierniewice